



公益金資助之「安老服務」

公益金於二零二四至二零二五年度將撥款港幣 **2,226 萬元**，以資助 20 間提供安老服務的社會福利會員機構。「安老服務」包括住院照顧及社區支援服務，旨在鼓勵並協助市民照顧年長家庭成員，並提供多元化服務，協助長者安享晚年，讓他們能繼續參與社區活動，發揮所長，達致「老有所養」、「老有所屬」和「老有所為」的理想。

服務分類	住院照顧服務	社區支援服務
目標	向未能在家中居住的長者提供各類安老院舍住宿照顧，令他們在身心方面均獲得適當照顧。	提供各類社區支援服務，使長者留在熟悉的社區環境生活，並配合長者的社交、個人照顧、健康教育護理及社區教育等各方面的需要，提升他們的生活質素。
服務範圍	<ul style="list-style-type: none"> ➢ 老人之家及護老院舍 ➢ 護理安老院 ➢ 職業及物理治療 ➢ 防跌計劃 ➢ 教育及文娛活動 	<ul style="list-style-type: none"> ➢ 老人日間護理中心及暫託服務 ➢ 長者家居照顧及維修服務 ➢ 關懷獨居老人服務 ➢ 長者社區健康支援服務 ➢ 認知障礙症支援服務 ➢ 長者雜誌及發展計劃 ➢ 長者義工團 ➢ 護老者支援服務 ➢ 少數族裔長者支援計劃 ➢ 生死教育及身後事計劃



“Elderly Services” supported by The Community Chest of Hong Kong

In the year 2024/2025, The Community Chest of Hong Kong will allocate **HK\$22.26 million** to support 20 social welfare member agencies which provide “Elderly Services”. “Elderly Services” include residential and community support services. The ultimate goals of these services are to encourage and assist people to take care of their senior family members, to provide multi-dimensional services for senior citizens to join in community activities, to demonstrate their strengths and to enable them to enjoy good health and have a sense of security, belonging and worthiness.

Sub-services	Residential Services	Community Support Services
Objectives	To provide residential care and facilities for those who, for personal, social, health and/or other reasons, are unable to live at home; to take care of their varying personal needs.	With increasing diversity of community support services for the elders, a more integrated approach to facilitate access to services is adopted to meet their respective needs and improve their quality of life.
Scope of Services	<ul style="list-style-type: none"> ➢ Elderly Homes & Hostels ➢ Care & Attention Homes ➢ Occupational Therapy & Physiotherapy ➢ Fall Prevention Projects ➢ Educational, Social & Cultural Programmes 	<ul style="list-style-type: none"> ➢ Day Care Centre and Day Respite Care Service ➢ Home Care, Household Maintenance & Improvement Services ➢ Care for the Elderly Living Alone ➢ Community Health Support Programmes for the Elders ➢ Support Services for the Demented Elderly ➢ Elderly Magazines & Development Project ➢ Elderly Volunteer Groups ➢ Carers’ Support Services ➢ Support to Ethnic Minority Elderly Project ➢ Life and Death Education & Funeral Service Plan